



MERCOSUL/CMC/ATA Nº 02/12

XLIV REUNIÃO ORDINÁRIA DO CONSELHO DO MERCADO COMUM

Realizou-se, em Brasília, República Federativa do Brasil, no dia 6 de dezembro de 2012, a XLIV Reunião Ordinária do Conselho do Mercado Comum, com a presença das Delegações da República Argentina, da República Federativa do Brasil, da República Oriental do Uruguai e da República Bolivariana da Venezuela.

Foram tratados os seguintes assuntos:

1. RELATÓRIO DA PRESIDÊNCIA "PRO TEMPORE" DO BRASIL

O CMC recebeu o relatório do Coordenador Nacional do Grupo Mercado Comum em exercício da Presidência *Pro Tempore*, relativo aos trabalhos desenvolvidos durante o presente semestre (**Anexo III – MERCOSUL/XLIV CMC/DI Nº 06/12**).

2. AVALIAÇÃO GERAL DO MERCOSUL

Os Ministros passaram em revista os temas centrais do processo de integração tratados durante o semestre, sob a Presidência *Pro Tempore* do Brasil.

Destacaram o significado político e econômico do ingresso da Venezuela no bloco e se congratularam pelos resultados alcançados, neste semestre, em matéria de incorporação efetiva do novo sócio. Nesse contexto, ressaltaram a aprovação de decisões relativas à adoção, pela Venezuela, da Nomenclatura Comum do MERCOSUL; à convergência para a Tarifa Externa Comum; à definição da contribuição do novo sócio para o orçamento dos distintos órgãos do bloco; e à definição dos cronogramas e modalidades de incorporação do acervo normativo do MERCOSUL.

Com relação a este último aspecto, a Venezuela apresentou cronograma para 1187 normas, que correspondem ao conjunto da normativa que será analisado nos termos da Decisão CMC Nº 66/12 (**RESERVADO – Anexo X – MERCOSUL/XLIV CMC/DI Nº 11/12**).

O CMC sublinhou a importância dos temas da Ciência & Tecnologia, Inovação e Capacitação e expressou satisfação com a aprovação das Decisões CMC Nº 36/12 e Nº 53/12, que criam, respectivamente, o "Sistema Integrado de Mobilidade do MERCOSUL" e a "Rede MERCOSUL de Pesquisa".

O CMC aprovou por meio da Decisão CMC Nº 40/12, a realização de exercício amplo de revisão do Fundo para a Convergência Estrutural do MERCOSUL (FOCEM), com

vistas a aperfeiçoar aspectos de sua operação, fortalecer seu significado para as nações do bloco regional e potencializar seus efeitos sobre as respectivas populações.

Expressou satisfação com a aprovação de quatro novos projetos do FOCEM, a saber:

- i. "Saneamento Urbano Integrado em Aceguá/Brasil e Aceguá/Uruguai", projeto emblemático que oferece solução conjunta para o problema comum da falta de saneamento básico em zona carente da fronteira Brasil-Uruguai;
- ii. "Reabilitação de Vias Férreas II", que recuperará as ferrovias do noroeste do Uruguai, desde a fronteira com a Argentina até a conexão com a Linha Rivera, que chega à fronteira com o Brasil;
- iii. "Polo de Desenvolvimento Local e Regional *Universidad Nacional Arturo Jauretche* no Município de Florencio Varela", que tem por objetivo a promoção social dos setores mais vulneráveis, mediante a educação superior em nível local; e
- iv. "Construindo uma Infraestrutura para a Proteção e Promoção dos Direitos Humanos no MERCOSUL", projeto de fortalecimento de coordenação institucional e participação social em matéria de políticas públicas de direitos humanos.

Os Ministros sublinharam a criação, por meio da Decisão CMC N° 67/12, do Mecanismo de Fortalecimento Produtivo do MERCOSUL, destinado a promover o desenvolvimento de ações integradas entre os Estados Partes para a melhoria da competitividade e o fortalecimento de capacidades produtivas, em setores a serem identificados de comum acordo.

Congratularam-se, ainda, pela aprovação do regulamento do Fundo MERCOSUL de Garantias para Micro, Pequenas e Médias Empresas, que tem por objetivo estimular as empresas de pequeno porte e promover a integração produtiva entre elas.

O CMC aprovou a Decisão CMC N° 62/12, que cria o Fórum Empresarial do MERCOSUL. O Fórum, que fez parte da programação oficial da Cúpula de Brasília e reunir-se-à semestralmente, contribuiu para a valorização da dimensão empresarial do processo de integração regional.

Aprovou-se a Decisão CMC N° 56/12 "Cúpula Social do MERCOSUL", que fixa a periodicidade da Cúpula Social do MERCOSUL e sua vinculação com órgãos da estrutura institucional.

Os Ministros aprovaram a Decisão CMC N° 64/12, por meio da qual registraram o interesse do MERCOSUL de tornar-se observador da Aliança do Pacífico.

Saudaram a participação da Guiana e do Suriname nas reuniões do Foro de Consulta e Concertação Política (FCCP), bem como o interesse desses países em aprofundar as relações políticas e econômicas com os Estados Partes do MERCOSUL.

Acolheram, com especial satisfação, a renovada vontade política do Estado Plurinacional da Bolívia em aderir ao MERCOSUL.

Intercambiaram visões sobre o processo de negociações entre o MERCOSUL e a União Europeia, com vistas a um Acordo de Negociação abrangente e equilibrado. Tomaram nota do estado de discussões na XXV Comitê de Negociações Birregionais, realizado em Brasília, de 22 a 26 de outubro de 2012.

3. RELATÓRIO DO ALTO REPRESENTANTE-GERAL DO MERCOSUL

O Alto Representante-Geral do MERCOSUL, Dr. Ivan Ramalho, apresentou ao CMC relatório das atividades desenvolvidas durante o segundo semestre de 2012 e circulou proposta de Programa de Trabalho para 2013 (**Anexo IV – MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 07/12**).

4. RELATÓRIO DO FORO CONSULTIVO ECONÔMICO E SOCIAL (FCES)

O FCES apresentou ao CMC relatório das atividades desenvolvidas no semestre (**Anexo V – MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 08/12**).

5. RELATÓRIO DO FORO CONSULTIVO DE MUNICÍPIOS, ESTADOS FEDERADOS, PROVÍNCIAS E DEPARTAMENTOS DO MERCOSUL

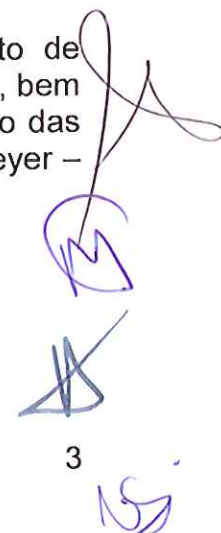
O CMC tomou nota dos resultados do Foro Consultivo de Municípios, Estados Federados, Províncias e Departamentos (FCCR) (**Anexo VI – MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 09/12**).

O CMC aprovou o Projeto de Decisão CMC N° 54/12 “Plano de Ação do FCCR 2013-2014” (**Anexo II**).

6. APROVAÇÃO DOS COMUNICADOS CONJUNTOS E DECLARAÇÕES DOS PRESIDENTES DOS ESTADOS PARTES E ESTADOS ASSOCIADOS

O CMC aprovou o Projeto de Comunicado Conjunto dos Presidentes dos Estados Partes (**Anexo VII**).

Os Ministros dos Estados Partes e Estados Associados aprovaram o Projeto de Comunicado Conjunto dos Presidentes dos Estados Partes e Estados Associados, bem como “Declaração Especial sobre a Questão das Ilhas Malvinas” e a “Declaração das Presidentas e Presidentes do MERCOSUL por Ocasão da Morte de Oscar Niemeyer – Cidadão Ilustre do MERCOSUL” (**Anexo VIII**).



7. APROVAÇÃO DE DECISÕES

O CMC aprovou as Decisões CMC N° 31/12 a N° 68/12 (**Anexo II**).

Além disso, o CMC autorizou o SGT N° 14 a utilizar o nome Grupo de Integração Produtiva (GIP).

8. OUTROS ASSUNTOS

8.1. RELATÓRIO SEMESTRAL DE ATIVIDADES DA COMISSÃO DE REPRESENTANTES PERMANENTES DO MERCOSUL

O CMC recebeu o Relatório Semestral de Atividades da Comissão de Representantes Permanentes do MERCOSUL (CRPM), de acordo com o disposto no Artigo 7° da Decisão CMC N° 11/03 (**Anexo IX – MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 10/12**).

8.2. ATIVIDADES DOS FOROS DEPENDENTES DO CMC

- Reunião dos Ministros da Economia e Presidentes dos Bancos Centrais

O CMC tomou nota dos resultados da Reunião de Ministros da Economia e Presidentes de Bancos Centrais do MERCOSUL, realizada em Brasília, no dia 6 de dezembro, com a participação dos Estados Partes e dos Estados Associados.

- Reunião de Ministros da Cultura

O CMC tomou nota dos resultados da XXXV Reunião de Ministros da Cultura, realizada em 23 de novembro de 2012, em Brasília.

O CMC aprovou a Decisão 55/12 “Patrimônio Cultural do MERCOSUL” (**Anexo II**).

O CMC recomendou, conforme solicitado pela RMC, que a Reunião Especializada de Estatística do MERCOSUL (REES) avalie seu interesse em participar das reuniões do Sistema de Informação Cultural do MERCOSUL (SICSUR), de modo a incorporar os temas relacionados à cultura ao trabalho desenvolvido pela REES.

- Reunião de Ministros da Educação

O CMC tomou nota dos resultados da XLIII Reunião de Ministros da Educação, realizada no dia 23 de novembro de 2012, em Brasília.

O CMC aprovou a Decisão CMC N° 36/12 “Sistema Integrado de Mobilidade do MERCOSUL” (**Anexo II**).

- Reunião de Ministros da Saúde

A PPTB informou sobre os resultados da XXXIII Reunião de Ministros da Saúde, celebrada em Porto Alegre, no dia 15 de novembro de 2012.

O CMC tomou nota da aprovação dos seguintes acordos interinstitucionais celebrados pelos Ministros da Saúde:

- Acordo Nº 02/12 "Estratégia Regional para Controle da Tuberculose no MERCOSUL";
- Acordo Nº 03/12 "Plano de Fortalecimento das Estratégias de Gestão Integrada para a Prevenção e Controle da Dengue do MERCOSUL";
- Acordo Nº 05/12 "Fortalecimento das Ações de Saúde em HIV/AIDS para as Pessoas Privadas de Liberdade no MERCOSUL";
- Acordo Nº 06/12 "Inclusão de Meta de Doenças Crônicas Não Transmissíveis nos Objetivos do Milênio, Metas de DCNT da Organização Mundial de Saúde em 2013 e Apoio aos Planos de Ação Global, Regionais e Nacionais";
- Acordo Nº 07/12 "Desenvolvimento das Ações do Projeto Prevenção, Atenção e Apoio em HIV nos Espaços Fronteiriços do MERCOSUL"; e
- Acordo Nº 08/12 "Desenvolvimento de um Projeto de Cooperação Técnica para a Prevenção da Obesidade entre os Estados Partes do MERCOSUL".

O CMC tomou nota, ainda, da "Declaração de Ministras e Ministros de Saúde do MERCOSUL de Interesse para o Desenvolvimento de um Instrumento para Avaliação Nutricional das Gestantes Adolescentes" e da "Declaração de Ministras e Ministros de Saúde do MERCOSUL de Reconhecimento à Dra. Mirta Rose Periago, pela sua gestão como diretora da Organização Panamericana da Saúde".

O CMC manifestou estar de acordo que, durante a Presidência Pro Tempore do Uruguai, a Reunião de Ministros da Saúde apresente relatório sobre o impacto econômico de consumo de tabaco nos termos da solicitação que consta no ponto 7 da Ata Nº 02/12 da XXXIII Reunião de Ministros de Saúde.

- Reunião de Ministros do Interior

A PPTB informou sobre os resultados XXXII Reunião de Ministros do Interior, realizada em Fortaleza, no dia 23 de novembro de 2012.

O CMC tomou nota da aprovação do seguinte acordo interinstitucional celebrado pelos Ministros do Interior:

- Acordo-Marco sobre Diretrizes Gerais para o estabelecimento de Zonas de Segurança Bilaterais em Fronteiras.

O CMC tomou nota ainda da "Declaração sobre Cooperação Policial em Matéria de Lavagem de Ativos dos Estados Partes e Associados do MERCOSUL", da "Declaração para a Coordenação de Ações em Matéria de Delitos Cibernéticos" e "Declaração de Princípios sobre Proteção dos Refugiados entre os Estados Partes do MERCOSUL e Estados Associados".

- Reunião de Ministros da Justiça

A PPTB informou sobre os resultados da XXXVIII Reunião de Ministros da Justiça, realizada em Fortaleza, no dia 23 de novembro de 2012.

Aprovou-se a Decisão CMC Nº 58/12, que aprova o "Acordo entre os Estados Partes do MERCOSUL e Associados sobre Jurisdição Internacionalmente Competente, Lei Aplicável e Cooperação Jurídica Internacional em Matéria de Matrimônio, Relações Pessoais entre os Cônjuges, Regime Matrimonial de Bens, Divórcio, Separação Conjugal e União não Matrimonial".

O CMC tomou nota da aprovação dos seguintes acordos interinstitucionais celebrados pelos Ministros da Justiça:

- Acordo Interministerial sobre o Plano Estratégico da Justiça do MERCOSUL e Estados Associados;
- Acordo de Criação de um Grupo de Trabalho Ad Hoc para estabelecer parâmetros de repartição de bens perdidos entre os Estados Partes do MERCOSUL e os Estados Associados;
- Acordo de Criação do Grupo Ad Hoc para o Desenvolvimento de Políticas e Projetos de Melhoria do Sistema Prisional do MERCOSUL e Estados Associados.

O CMC tomou nota, ainda, da "Declaração da Reunião de Ministros de Justiça do MERCOSUL e Estados Associados sobre Repartição de Bens Perdidos - Declaração de Fortaleza", da "Declaração da Reunião de Ministros de Justiça do MERCOSUL e Estados Associados sobre as Regras Mínimas para o Tratamento de Reclusos, bem como das "Recomendações da Reunião de Ministros de Justiça sobre Políticas Públicas de Promoção de Acesso à Justiça e Intercâmbio de Boas Práticas do MERCOSUL e Estados Associados".

Do mesmo modo, o CMC tomou nota da "Declaração de Fortaleza em Matéria de Tráfico de Pessoas nos Estados Membros e Associados do MERCOSUL", assinada em conjunto com os Ministros do Interior.

- Reunião de Ministros do Meio Ambiente

O CMC tomou nota dos resultados da XVI Reunião de Ministros do Meio Ambiente, realizada em 30 de novembro de 2012, em Brasília.

- Reunião de Ministros de Turismo

O CMC tomou nota da realização da XII Reunião de Ministros de Turismo do MERCOSUL, realizada em 7 de dezembro de 2012, em São Luis do Maranhão.

- Reunião de Ministros do Trabalho

O CMC tomou nota dos resultados da Reunião de Ministros de Trabalho, realizada em Porto Alegre, no dia 30 de novembro de 2012.

O CMC tomou nota da "Declaração dos Ministros do Trabalho dos Estados Partes do MERCOSUL".

- Reunião de Ministras e Altas Autoridades da Mulher do MERCOSUL

A PPTB informou sobre os resultados da II Reunião Ordinária de Ministras e Altas Autoridades da Mulher do MERCOSUL, realizada em Brasília, entre os dias 3 e 5 de dezembro de 2012.

O CMC tomou nota da identificação das áreas prioritárias para a elaboração e definição dos componentes do "Projeto de Gênero, Pobreza e Desenvolvimento", a saber: Trabalho Doméstico; Políticas de Cuidado; Trabalho Rural; e Economia Social.

- Reunião de Ministros e Altas Autoridades de Desenvolvimento Social

A PPTB informou sobre os resultados da XXIII Reunião Ordinária de Ministros e Altas Autoridades de Desenvolvimento Social, celebrada em Brasília, no dia 30 de novembro de 2012.

- Comissão de Coordenação de Ministros de Assuntos Sociais do MERCOSUL

O CMC tomou nota dos resultados da VI CCMASM, realizada no dia 30 de novembro, em Brasília, em particular da solicitação dos Ministros que o FOCEM contemple as especificidades dos projetos sociais regionais que se desenvolvam no marco do Plano Estratégico de Ação Social do MERCOSUL (PEAS). Tomou nota, ainda, que essa solicitação conta com o apoio de Reuniões de Ministros da área social do MERCOSUL.

- Reunião de Altas Autoridades em Direitos Humanos

A PPTB informou sobre os resultados da XXII Reunião Ordinária e da IV Reunião Extraordinária de Altas Autoridades em Direitos Humanos (RAADH), realizadas em Porto Alegre e em Brasília, nos dias 5 e 6 de setembro de 2012 e de 28 a 30 de novembro de 2012, respectivamente.

- Grupo de Alto Nível Estratégia MERCOSUL de Crescimento do Emprego

A PPTB informou sobre o resultado da XIV Reunião do Grupo de Alto Nível Estratégia MERCOSUL de Crescimento do Emprego (GANEMPLE), realizada no dia 29 de novembro, em Porto Alegre.

9. RELACIONAMENTO COM OS ESTADOS ASSOCIADOS

O CMC e os Ministros dos Estados Associados analisaram os avanços registrados durante o semestre nas dimensões econômica, política, social e cidadã, ressaltando seus impactos positivos na geração de emprego e renda na região e no desenvolvimento econômico com justiça e inclusão social.

10. RELATÓRIO DO FORO DE CONSULTA E CONCERTAÇÃO POLÍTICA

O Coordenador Nacional do Foro no exercício da PPT apresentou o relatório dos trabalhos realizados pelo FCCP durante o semestre corrente.

11. PARTICIPAÇÃO DA GUIANA E SURINAME

O CMC saudou a participação dos Chanceleres da Guiana e Suriname e sublinhou a aprovação da Decisão CMC Nº 57/12 "Participação da República Cooperativista da Guiana e da República do Suriname no MERCOSUL" (**Anexo II**).

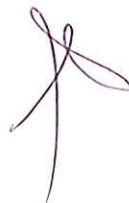
12. ZONAS FRANCAS

Aprovou-se a Decisão CMC Nº 63/12 "Condições de Acesso no Comércio Bilateral Brasil-Uruguaí para Produtos Provenientes da Zona Franca de Manaus e das Zonas Francas de Colônia e Nova Palmira" (**Anexo II**).

O CMC tomou nota da conformação de um Grupo de Trabalho bilateral entre Argentina e Uruguai que revisará os termos da Decisão CMC Nº 01/03. A delegação argentina manifestou seu interesse em incrementar a quota anual outorgada por Uruguai para as exportações dos produtos originários e procedentes da Área Aduaneira Especial da Terra do Fogo. O Grupo de Trabalho realizará sua primeira reunião no primeiro trimestre de 2013 em sede a ser confirmada, com a expectativa de culminar seus trabalhos durante o primeiro semestre de 2013.

13. PARTICIPAÇÃO DE CONVIDADOS

O CMC saudou a participação dos representantes das seguintes organizações: Associação Latino-Americana de Integração (ALADI); Corporação Andina de Fomento (CAF); Comissão Econômica para a América Latina e o Caribe (CEPAL); Organização do Tratado de Cooperação Amazônica (OTCA); e União de Nações Sul-Americanas (UNASUL).




ANEXOS:

Os Anexos que fazem parte da presente Ata são os seguintes:

Anexo I	Agenda
Anexo II	Decisões CMC
Anexo III	MERCOSUL/XLIV CMC/DI N° 06/12 Relatório do Coordenador Nacional do Grupo Mercado Comum em exercício da Presidência <i>Pro Tempore</i>
Anexo IV	MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 07/12 Relatório do Alto Representante-Geral do MERCOSUL
Anexo V	MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 08/12 Relatório do Foro Consultivo Económico Social (FCES)
Anexo VI	MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 09/12 Resultados do Foro Consultivo de Municípios, Estados Federados, Províncias e Departamentos (FCCR)
Anexo VII	Projeto de Comunicado Conjunto dos Presidentes dos Estados Partes
Anexo VIII	Projeto de Comunicado Conjunto e Declarações de Presidentes dos Estados Partes do MERCOSUL e Estados Associados
Anexo IX	MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 10/12 Relatório Semestral de Atividades da Comissão de Representantes Permanentes do MERCOSUL (CRPM)
Anexo X	RESERVADO – MERCOSUL/ XLIV CMC/DI N° 11/12 Cronograma para 1187 normas, que correspondem ao conjunto da normativa apresentado pela Delegação da Venezuela



Pela Delegação da Argentina
Héctor Timerman



Pela Delegação do Brasil
Antonio de Aguiar Patriota



Pela Delegação do Uruguai
Luis Almagro



Pela Delegação da Venezuela
Verónica Guerrero